



## 1 Model Descriptions

**FSP250-50FGBBI(M)** 250W Active PFC Power Supply  
**FSP300-57FCB** 300W Active PFC Power Supply

## 2 Specification

- Compliance with newest Flex ATX V1.22
- Efficiency  $\geq$  85% at typical load
- Complies with UL/EN/IEC 62368-1 and 60950 International safety standards
- Intelligent fan speed control
- Quiet and long-lasting 40mm Ball Bearing fan
- Ribbon cables for the need of enthusiasts
- Powerful single +12V rail design
- Main Japanese electrolytic capacitors
- Intel Latest CPU ready
- Complete Protections: OCP, OVP, SCP, OPP, OTP

## Attention

- Please make sure the modular connector must be connected with flat cable closely.



FlexGURU Series is full modular design, each cable, connector come with its connector design, please:

- 1) Make sure connectors have been connected until hear "Click"
- 2) If connectors broken, please stop using and contact with your dealer immediately.
- 3) It's recommended to check connectors per 6 months.
- 4) Connectors would be burned or short circuit occurred if connectors loose.

- Warranty does not cover side stickers. Stickers should only be used once.

Deutsch

## 6 Problembehebung

Bitte prüfen Sie Folgendes, falls das Netzteil nicht ordnungsgemäß funktioniert.

- Ist das Netzkabel ordnungsgemäß angeschlossen und wird die Steckdose mit Strom versorgt?
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Ausgangsstecker ordnungsgemäß an die Komponenten angeschlossen sind.
- Durch Trennen des Netzkabels vom Gerät können Sie das Netzteil zurücksetzen. Sollte das Netzteil danach immer noch nicht ordnungsgemäß funktionieren, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler in Verbindung, um es reparieren oder ersetzen zu lassen.

## 7 WEEE

ACHTUNG!!!

Das Produkt enthält gefährliche und/oder recyclingfähige Abfälle. Laut dem Gesetz darf es nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Detaillierte Informationen erhalten Sie von Sammelstellen für gefährliche Abfälle oder recyclingfähige Abfälle.

Français

## 6 Dépannage

Si le bloc d'alimentation ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier ce qui suit:

- L'entrée CA est-elle correctement branchée et la sortie électrique est-elle en marche?
  - Vérifiez que tous les connecteurs de sortie soient correctement branchés à tous les composants et périphériques du système.
  - La déconnexion du cordon électrique depuis l'unité peut provoquer le redémarrage du bloc d'alimentation.
- Cependant, si le bloc d'alimentation ne fonctionne toujours pas correctement, veuillez contacter votre grossiste ou votre revendeur pour une réparation ou un remplacement du produit.

## 7 WEEE

ATTENTION !!!

Le produit contient des déchets dangereux et / ou des produits de recyclage. Selon la législation, il n'est pas permis de l'éliminer avec les déchets ménagers. Pour plus d'informations, veuillez contacter le point de collecte des déchets dangereux ou de recyclage des produits.

Česky

## 6 Řešení problémů

Pokud zdroj nefunguje řádně, prosím zkontrolujte následující:

- Je přírodní kabel řádně zapojen do zásuvky a je zapnut jeho hlavní vypínač?
  - Zkontrolujte, zda jsou všechny potřebné výstupní kabely zdroje zapojeny do odpovídajících komponent v počítači.
  - Zdroj můžete resetovat odpojením přírodního kabelu.
- Pokud ani poté zdroj řádně nefunguje, prosím spojte se s dodavatelem, který vám jej prodal, a ten zajistí jeho opravu nebo výměnu.

## 7 WEEE

UPOZORNĚNÍ!!!

Tento produkt obsahuje nebezpečný odpad a nebo recyklovatelné materiály. Podle zákona není dovolena likvidace společně s komunálním odpadem.

Podrobné informace vám poskytne příslušná sběrna nebezpečného odpadu nebo recyklovatelných materiálů.

Magyar

## 6 Hibaelhárítás

Ha a tápegység nem működik megfelelően, ellenőrizze az alábbiakat:

- A váltakozó áramú bemenet megfelelően be van-e dugva, és a villamos kimenet be van-e kapcsolva.
- Az összes kimeneti csatlakozó megfelelően csatlakoztatva van-e az összes egységhez.

A hálózati kábel kihúzása az egységből alaphelyzetbe állíthatja vissza a tápegységet. Ha a tápegység még ekkor sem működik megfelelően, javítás vagy csere érdekében vegye fel a kapcsolatot azzal a szállítóval vagy kereskedővel, akitől a készüléket vásárolta.

## 7 WEEE

FIGYELEM!!!

A termék veszélyes és/vagy újrahasznosítható anyagokat tartalmaz. A törvényi előírások szerint nem szabad a terméket a háztartási hulladékokkal együtt kidobni. A részletes tudnivalóért vegye fel a kapcsolatot a veszélyes és újrahasznosítható anyagokat begyűjtő gyűjtőpontok egyikevel.

FSP250-50FGBBI(M)

AC Input	100-240V~ 4-2A 60-50Hz				
DC Output	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5Vsb
Max Output Current	12A	14A	18A	0.3A	2.5A
Max Combined Power	80W MAX				
Total Power	250W				

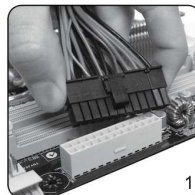
FSP300-57FCB

AC Input	100-240V~ 6-3A 60-50Hz				
DC Output	+3.3V	+5V	+12V	-12V	+5Vsb
Max Output Current	12A	14A	25A	0.3A	3.0A
Max Combined Power	70W				
Total Power	300W				

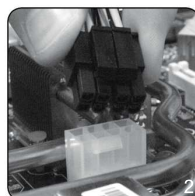
3 Installation

At first, remove the old PSU from the system case. Firstly, draw off all plugs from the PSU, that are connected with the mainboard or other components in the PC. Now remove the screws at the back side of the case which connects the PSU with the case. After the screws are removed, remove the old PSU from the case carefully and replace it with your new FSP PSU.

Set the PSU into the intended position in the housing and tighten it with the supplied screws. If you purchased a PSU with modular cables, put all necessary cables on the PSU. No need to connect cables that are not intended to be used on the PSU.



Put the 20+4 / 24-pin ATX plug through the housing to the correct connection of the mainboard.



Connect the 8-pin plug to the mainboard. If your mainboard only has a 4-pin connector, then use the 4-pin plug or split the 8-pin connector in half.

Türkçe

6 Problemlerin Giderilmesi

Eğer güç kaynağı doğru çalışmada başarısızsa, lütfen aşağıdakileri kontrol edin:  
 • AC giriş fişi doğru takılı mı ve elektrik çıkışı çalışıyor mu?  
 • Tüm çıkış konektörlerine tüm parçaların doğru bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin.  
 • Ünitiden güç kablosunu çıkarmak güç kaynağı ünitesini resetleyebilir.  
 Ancak, eğer güç kaynağı hala doğru çalışmıyorsa, lütfen tamir veya değiştirme için orijinal satıcınız veya bayiniz ile temas kurun.

7 WEEE

DİKKAT!!!  
 Ürün, tehlikeli atık ve/veya geri dönüşümlü malzemeler içerir. Yasaya göre, ev atıklarıyla birlikte atılmasına izin verilmez.  
 Daha ayrıntılı bilgi için, lütfen tehlikeli atık veya geri dönüşümlü malzemelere yönelik geçerli toplama noktasyyla iletişime geçin.

Italiano

6 Risoluzione dei problemi

L'alimentazione di AC collega bene e l'attacco elettronica si accende?  
 • Controllare tutti i connettori d'attacco sono allacciati bene ai tutti i componenti.  
 • La sconnessione del cavo d'alimentazione dal gruppo può restare il gruppo dell'alimentazione elettrica.  
 • Comunque, se l'alimentazione elettrica non funziona bene ancora, si prega di contattare con il Suo venditore originale o il rivenditore per riparare o il ricambio.

7 WEEE

ATTENZIONE!!!  
 Il prodotto contiene rifiuti pericolosi e/o materiali riciclabili. In base alle leggi vigenti non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici.  
 Per informazioni più dettagliate, contattare il punto di raccolta dei rifiuti pericolosi e/o materiali riciclabili.

Svenska

6 Felsökning

Om nätdelen inte fungerar som den ska, kontrollera följande:  
 • Sitter nätsladden i ordentligt och är strömbrytaren På?  
 • Kontrollera att alla utgående anslutningar är ordentligt fästa till alla komponenter.  
 • Genom att dra ur nätsladden från enheten kan nätdelen återställas.  
 Om nätdelen emellertid fortfarande inte fungerar korrekt, var vänlig kontakta din försäljare eller återförsäljare för reparation eller utbyte.

7 WEEE

VARNING!!!  
 Produkten innehåller farligt avfall och/eller återvinningsmaterial. Enligt lag är det förbjudet att kassera i hushållsavfallet.  
 För mer detaljerad information, kontakta en återvinningsstation för farligt avfall eller återvinningsmaterial.

Čeština

6 Rešavanje problema

Ako jedinica za napajanje prestane da funkcioniše kako treba, proverite sledeće:  
 • Da li je AC ulaz dobro priključen i električna utičnica isključena?  
 • Proverite da li su izlazni priključci dobro priključeni na sve komponente.  
 • Izvucite kabl za napajanje iz jedinice da biste resetovali jedinicu za napajanje.  
 Međutim, ako jedinica za napajanje i dalje ne funkcioniše pravilno, obratite se originalnom prodavcu radi popravke ili zamene.

7 WEEE

PAŽNJA!!!  
 Proizvod sadrži opasnu otpadnu ili reciklažnu robu. Zakon ne dozvoljava njegovo odbačivanje u kućnom otpadu.  
 Za detaljnije informacije se obratite odgovarajućoj lokaciji za prikupljanje opasnog otpada ili reciklažne robe.



For graphic cards with 6-pin connector or connectors, use the suitable cables. Modern graphic cards with 8-pin connectors are also supported. In this case, use the other two pins beside the regular 6-pin plug in order to create an 8-pin connector.



Lastly connect the peripheral devices such as hard disks and optical drives with 4-pin Molex or 15-pin SATA connectors.

#### 4 Connectors

##### 20+4 / 24-pin connection to mainboard (ATX)

Pin 1	+3,3V	Pin 13	+3,3V
Pin 2	+3,3V	Pin 14	-12V
Pin 3	GND	Pin 15	GND
Pin 4	+5V	Pin 16	PS-ON
Pin 5	GND	Pin 17	GND
Pin 6	+5V	Pin 18	GND
Pin 7	GND	Pin 19	GND
Pin 8	PG	Pin 20	NOT CONNECTED
Pin 9	+5VSB	Pin 21	+5V
Pin 10	+12V	Pin 22	+5V
Pin 11	+12V	Pin 23	GND
Pin 12	+3,3V		

##### 4+4-pin connection to mainboard (EPS)

Pin 1	GND	Pin 5	+12V
Pin 2	GND	Pin 6	+12V
Pin 3	GND	Pin 7	+12V
Pin 4	GND	Pin 8	+12V

##### 6-pin connection to graphics card (PCI-E)

Pin 1	+12V	Pin 4	GND
Pin 2	+12V	Pin 5	GND
Pin 3	+12V	Pin 6	GND

##### 6+2-pin connection to graphics card (PCI-E)

Pin 1	+12V	Pin 5	GND
Pin 2	+12V	Pin 6	GND
Pin 3	+12V	Pin 7	GND
Pin 4	GND	Pin 8	GND

Português

#### 6 Resolução de problemas

Se a unidade da fonte de alimentação não funcionar correctamente, verifique o seguinte:

- A entrada AC está ligada correctamente e a saída eléctrica está ligada?
- Verifique se todos os componentes de saída estão ligados correctamente a todos os componentes.
- Desligar o cabo de alimentação da unidade pode repor a unidade de fonte de alimentação.

Contudo, se a fonte de alimentação continuar a não funcionar correctamente, contacte o vendedor ou o fornecedor de origem para reparar ou substituir o aparelho.

#### 7 WEEE

**ATENÇÃO!!!**  
O produto contém resíduos perigosos e/ou materiais recicláveis. De acordo com a lei, não é permitida a sua eliminação junto com os resíduos domésticos. Para obter mais informações contacte o ponto de recolha local para resíduos perigosos ou materiais recicláveis.

Nederlands

#### 6 Problemen oplossen

Mocht de stroomtoevoer niet correct werken, controleer dan volgende punten:

- Is de AC-invoer correct aangesloten en het elektrische stopcontact ingeschakeld?
- Controleer of alle outputconnectoren correct aangesloten werden op de onderdelen.
- De stroomkabel uit het toestel loskoppelen kan de stroomtoevoer resetten.

Als de stroomtoevoer nog steeds niet correct werkt, neem dan contact op met de originele verkoper of verdeler voor herstelling of vervanging.

#### 7 WEEE

**LET OP!!!**  
Dit product bevat schadelijke afval en/of recyclebare goederen. Het is wettelijk niet toegestaan om dit bij het huishoudelijk afval weg te werpen. Raadpleeg voor uitgebreidere informatie het betreffende verzamelpunt voor gevaarlijk afval of recycle-materialen

Danske

#### 6 Fejlfinding

Hvis strømforsyningen ikke fungerer korrekt, skal man kontrollere følgende:

- Hvis strømforsyningen ikke fungerer korrekt, skal man kontrollere følgende:
- Kontrollér, at alle udgangsforbindelser er rigtigt tilsluttet til alle komponenterne.
- Man kan nulstille strømforsyningen ved at tage den elektriske ledning ud af enheden.

Hvis strømforsyningen stadig ikke fungerer korrekt, skal man kontakte den oprindelige forhandler eller leverandør ang. reparation eller erstatningsvare.

#### 7 WEEE

**VIGTIGT!!!**  
Dette produkt indeholder farlige affalds- og/eller genbrugsstoffer. Dette produkt må - i henhold til lovgivningen - ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Kontakt venligst din lokale genbrugsplads, for nærmere oplysninger om farligt affald og genbrug.

Suomi

#### 6 Vianmääritys

Jos virtalähdeyksikkö ei toimi kunnolla, tarkista seuraavat seikat:

- Onko AC-syöttö kiinnitetty kunnolla ja pistorasiaa kytketty päälle?
- Tarkista, että kaikki ulostuloliittimet on kiinnitetty kunnolla kaikkiin komponentteihin.
- Virtalähdeyksikkö voidaan käynnistää uudelleen irrottamalla virtajohto yksiköstä.

Jos virtalähde ei edelleenkaan toimi kunnolla, ota yhteyttä alkuperäiseen laiteoimittajaan tai myyjään laitteen korjaamiseksi tai vaihtamiseksi.

#### 7 WEEE

**HUOMIO!!!**  
Tuote sisältää vaarallista jätettä ja/tai kierrätettävää materiaalia. Lain mukaan sen hävittäminen kotitalousjätteen mukana on kiellettyä. Saat lisätietoja ottamalla yhteyttä alueesi vaarallisten jätteiden tai kierrätettävän materiaalin keräyspisteisiin.

Polški



**Serial-ATA connection for components (SATA)**

Pin 1	+12V
Pin 2	GND
Pin 3	+5V
Pin 4	GND
Pin 5	+3.3V



**4-pin molex connection for components (4P)**

Pin 1	+12V
Pin 2	GND
Pin 3	GND
Pin 4	+5V



**4-pin connector for floppy drives (4P)**

Pin 1	+12V
Pin 2	GND
Pin 3	GND
Pin 4	+5V



English

**6 Trouble Shooting**

If the power supply unit fails to function properly, please check the following:

- Is the AC input connected securely and electrical outlet switched out?
- Check that the output connectors are connected properly to all the components.
- Disconnect the power cord from the unit to reset supply unit.

However, if the power supply unit still does not function properly, please contact your original vendor or retailer for repair or replacement.

**7 WEEE**

ATTENTION!!!

The product contains hazardous waste and/or recycling goods. According to the law it is not allowed to be disposed of in the household waste.

For more detailed information please contact the applicable collection point for hazardous waste or recycling goods.

Norsk

**6 Rozwiązywanie problemów**

Jeśli zasilacz nie działa prawidłowo, należy sprawdzić:

- czy wtyczka AC jest prawidłowo podłączona i czy obecne jest zasilanie w gnieździe elektrycznym,
  - czy wszystkie przewody wyjściowe podłączone są prawidłowo do wszystkich elementów komputera,
  - Odłączenie przewodu zasilającego zasilacza powoduje jego zresetowanie.
- Jeśli jednak urządzenie nadal nie działa prawidłowo prosimy o kontakt z dostawcą lub sprzedawcą w celu naprawy bądź wymiany.

**7 WEEE**

UWAGA!!!

Produkt ten zawiera niebezpieczne składniki stanowiące odpady lub składniki podlegające recyklingowi. Zgodnie z obowiązującym prawem zabroniona jest utylizacja tego produktu wraz z odpadami komunalnymi.

W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się z odpowiednim punktem zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych podlegających recyklingowi.

Ελληνικά

**6 Αντιμετώπιση προβλημάτων**

Αν το τροφοδοτικό δεν λειτουργεί σωστά, παρακαλούμε ελέγξτε τα ακόλουθα:

- Είναι συνδεδεμένη σωστά η είσοδος AC του τροφοδοτικού σε μια πρίζα που λειτουργεί.(220V/50Hz)
  - Ελέγξτε ότι όλα τα βύσματα εξόδου έχουν συνδεθεί σωστά σε όλες τις συσκευές
- Ωστόσο, αν το τροφοδοτικό εξακολουθεί να μην λειτουργεί σωστά, επικοινωνήστε με τον αρχικό σας προμηθευτή για την επισκευή ή αντικατάστασή του.

**7 WEEE**

ΠΡΟΣΟΧΗ!!!

Το προϊόν περιέχει επικίνδυνα και ανακυκλώσιμα υλικά. Σύμφωνα με την νομοθεσία δεν επιτρέπεται η απόρριψη του με τα οικιακά απορρίμματα.

Για περισσότερες λεπτομέρειες επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αρχή συλλογής επικίνδυνων και ανακυκλώσιμων υλικών.  
(<http://www.electrocycle.gr/>, τηλ.:210 5319782)

Slovensčina

**6 Feilsøking**

Hvis strømforsyningen ikke fungerer korrekt, kontroller følgende:

- Er AC-pluggen koblet korrekt, og er strømmen slått på?
  - Kontroller at alle ut-kontakter er koblet rett til alle komponenter.
  - Ved å trekke ut strømfledningen fra strømforsyningen, nullstiller man enheten.
- Hvis strømforsyningen fremdeles ikke fungerer korrekt, kontakt produsenten eller forhandleren hvor du kjøpte enheten.

**7 WEEE**

OBS!!!

Produktet inneholder farlig avfall og/eller gjenvinnbare stoffer. Ifølge loven er det ikke lov å kaste dette produktet i husholdningsavfallet.

Du kan få mer informasjon ved å ta kontakt med en miljøstasjon for farlig avfall og gjenvinnbare stoffer.

Slovensčina

**6 Riešenie problémov**

Ak jednotka zdroja nefunguje správne, skontrolujte nasledujúce:

- Je AC vstup správne zapojený a je elektrická zásuvka pod prúdom?
- Skontrolujte, či sú všetky výstupné konektory správne zapojené do všetkých komponentov.

• Odpojenie elektrického kábla od jednotky zdroja môže spôsobiť jej reset.

Ak však zdroj stále nefunguje správne, kontaktujte svojho pôvodného dodávateľa alebo predajcu vo veči opravy alebo výmeny.

**7 WEEE**

POZOR!!!

Izdelek vsebuje snovi, ki sodijo med nevarne odpadke, in/ali dele, ki jih je treba reciklirati. V skladu z zakonodajo izdelka ni dovoljeno odložiti med gospodinjiske odpadke.

Za podrobnejše informacije se obrnite na ustrezno zbirno mesto za nevarne odpadke ali recikliranje.

Български

### 6 Съвети за решаване на възникнали проблеми

В случай че захранващият блок не функционира нормално:

- проверете дали кулпунгът за променлив ток е включен правилно и има ли захранване от мрежата.
- Проверете дали куплунгите са правилно свързани към всички компоненти.
- Откачването на захранващия кабел от захранващия блок рестартира захранването, *prodáv, a ten zajistí jeho opravu nebo výměnu.*

В случай че захранването не функционира нормално въпреки предприетите мерки, свържете се с производителя или доставчика за сервизиране или подмяна на продукта.

### 7 WEEE

**ВНИМАНИЕ!!!**  
Продуктът съдържа опасни отпадъчни и/или предназначени за рециклиране компоненти. Съгласно законите е забранено изхвърлянето му с битовите отпадъци.  
За по-подробна информация се свържете със съответния пункт за събиране на опасни отпадъци или изделия за рециклиране.

Қазақ тілі

### 6 Ақаулықтарды шешу:

Қуат көзі дұрыс жұмыс істемесе, төмендегілерді тексеріңіз:

- АТ кірісі қауіпсіз жалғанған және электр шығысы өшірілген бе?
- Шығыс коннекторлардың барлық құрамдастарға дұрыс жалғанғанын тексеріңіз.
- Қуат беру блогын қалпына келтіру үшін қуат көзін құралдан ажыратыңыз.

Алайда, қуат көзі әлі де дұрыс жұмыс істемесе, жөндеу не ауыстыру үшін бастапқы жеткізуші не делдалға хабарласыңыз.

### 7 WEEE

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!!!**  
Өнім қауіпті қалдық немесе қайта өңдеу тауарларынан тұрады. Заңға сәйкес тұрмыстық қалдық ретінде тастауға рұқсат жоқ.  
Қосымша ақпарат үшін қауіпті қалдыққа немесе қайта өңдеу тауарларына қолданылатын жинау орнына хабарласыңыз.

Isleńska

### 6 Villuleit

Ef að afgjafi virkar ekki rétt skal athuga eftirfarandi:

- Er rafmagnsnúra tryggilega tengd við innstungu og straumur er örugglega á rafmagnsúttaki?
- Athugið að rafmagnsúttak sé rétt tengt við alla viðeigandi hluta.
- Aftengið rafmagnsnúru frá vorunni til að endurstilla rafmagnsaðföng.

Ef afgjafi starfar ekki rétt þrátt fyrir þetta skal hafa samband við smásöluðila og fá viðgerð á vöru eða hana endurnýjaða.

### 7 WEEE

**VARÚÐ!!!**  
Varan inniheldur hættulegan úrgang og/eða endurnýtanlegan varning. Samkvæmt lögum er ekki leyfilegt að farga honum með heimilisúrgangi. Til að fá nánari upplýsingar skal hafa samband við viðeigandi endurvinnslustöð fyrir hættulegan úrgang eða endurnýtanlegan varning.

Latviesu valoda

### 6 Problēmu novērsana

Ja barošanas bloks nedarbojas pareizi, pārbaudiet tālāk norādīto.

- Vai maiņstrāvas ieeja ir pievienota droši un elektriskā izeja izslēgta?
- Pārbaudiet, vai iezijas savienotāji tiek atbilstoši pievienoti visiem komponentiem.
- Atvienojiet strāvas vadu no ierīces, lai atstāstītu barošanas bloku.

Ja tomēr barošanas bloks nedarbojas atbilstoši, sazinieties ar ražotāju vai mazumtirgotāji, lai veiktu remontdarbus vai nomaiņu.

### 7 WEEE

**UZMANĪBU!!!**  
Izstrādājums satur bīstamas vielas un/vai pārstrādājamos materiālus. Atbilstoši likumam, nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem  
Vairāk informāciju jautāriet bīstamo atkritumu un pārstrādājamo materiālu savākšanas punktos.

Español

### 6 Solución de problemas

Si la fuente de alimentación FSP no funciona correctamente, compruebe lo siguiente:

- Que la fuente está correctamente enchufada a la red eléctrica y el interruptor de encendido está en posición "ON"
- Que los cables y conectores de alimentación de la fuente están correctamente conectados en los distintos componentes del PC que requieren alimentación

• La desconexión del cable de alimentación permite también el reseteo de la fuente. Reinicie la fuente, colocando el interruptor de encendido en posición "OFF" y devuélvalo a la posición "ON" pasados unos segundos.

Si a pesar de todo, la fuente de alimentación siguiera sin funcionar correctamente, contacte con el punto de venta donde la adquirió o con su distribuidor para que la fuente sea reparada o sustituida.

### 7 Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

**¡ATENCIÓN!!!**  
El producto contiene residuos y/o materiales de reciclaje peligrosos. Según la ley vigente, no se permite deshacerse de tales elementos arrojándolos a la basura doméstica.  
Para obtener información más detallada, póngase en contacto con el punto de reciclaje en cuestión de residuos y/o materiales de reciclaje peligrosos.

العربية

### 6 إصلاح الأعطال

إذا لم تعمل وحدة إمداد الطاقة بشكل سليم، فيرجى التحقق مما يلي:

- هل وحدة AC متصلة بشكل آمن ومأخذ الكهرباء مفتوح؟
- تأكد من أن موصلات الإخراج متصلة بشكل سليم بجميع المكونات.
- أفضل سلك الطاقة من الوحدة لإعادة ضبط وحدة الإمداد.

ومع ذلك، إذا لم تكن وحدة إمداد الطاقة تعمل بشكل سليم، فيرجى الاتصال بالموزع الإقليمي أو تاجر التجزئة للإصلاح أو الاستبدال.

### 7 WEEE

**المنذرية.**  
لمزيد من المعلومات التفصيلية يرجى الاتصال بنقطة التجميع الخاصة بالمخلفات الخطرة لإعادة تدوير السلع.

Română

**6 Depanare**

Dacă aparatul de alimentare de la rețea nu funcționează corespunzător, vă rugăm să verificați următoarele:

- Intrarea de c.a., este cuplată corespunzător și borna electrică de ieșire este activată?
- Verificați dacă toți conectorii de ieșire sunt conectați în mod corespunzător la toate componentele.
- Deconectarea cablului de alimentare de la unitate poate provoca resetarea aparatului de alimentare de la rețea.

Cu toate acestea, dacă sursa de alimentare continuă să nu funcționeze corespunzător, vă rugăm să contactați vânzătorul sau distribuitorul dumneavoastră inițial, în vederea reparării sau înlocuirii.

**7 WEEE**

**ATENȚIE!!!**  
 Produsul conține deșeuri periculoase și/sau materiale reciclabile. În conformitate cu prevederile legii, nu este permisă aruncarea la gunoia menajeră.  
 Pentru informații mai detaliate vă rugăm să contactați punctele de colectare pentru deșeuri periculoase sau materiale reciclabile.

Slovenský

**6 Odpravljanje napak**

Če napajalna enota ne deluje pravilno, preverite naslednje:

- Ali je vhod AC pravilno priključen in električno napajanje vključeno?
- Preverite vse izhodne konektorje, ki morajo biti pravilno priključeni na vse komponente.
- Če napajalni kabel izklopite iz enote, lahko napajalna enota s tem ponastavi

Če napajalna enota ne deluje pravilno, se posvetujte s svojim trgovcem ali dobaviteljem glede popravila ali menjave.

**7 WEEE**

**UPOZORNENIE!!!**  
 Výrobok obsahuje nebezpečný odpad a/alebo produkty určené na recyklovanie. Podľa zákona nie je povolené likvidovať ho spolu s odpadom z domácnosti.  
 Podrobnejšie informácie získate na príslušnom zbernom mieste nebezpečného odpadu alebo produktov určených na recyklovanie.

繁體中文

**6 故障排除**

如果電源供應器無法正常運作，請檢查下列事項：

- 交流電輸入是否正確插上插頭？
- 電源插座開關是否已開啟？
- 檢查所有輸出連接器是否有與其他組件正確接連。
- 拔掉電源供應器的電源插頭，可以重新設定電源供應器。

如果電源供應器仍無法正常供應，請連絡原購買廠商或是經銷商，進行維修或是更換商品。

**7 WEEE**

**請注意!!!**  
 電子類產品需依照當地法規進行回收，更多關於電子類產品回收資訊，請與相關當局洽詢。

简体中文

**6 故障排除**

如果电源供应器无法正常运作，请检查下列事项：

- 交流电输入是否正确插上插头？
- 电源插座开关是否已开启？
- 检查所有输出连接器是否有与其他组件正确接連。
- 拔掉电源供应器的电源插头，可以重新设定电源供应器。

如果电源供应器仍无法正常供应，请联络原购买厂商或是经销商，进行维修或是更换商品。

**7 WEEE**

**请注意!!!**  
 电子类产品需依照当地法规进行回收，更多关于电子类产品回收信息，请与相关当局洽詢。

繁體中文

**8 RoHS**

單元Unit	限制物質及其化學符號					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
印刷電路板及其零件	-	○	○	○	○	○
金屬結構件	-	○	○	○	○	○
塑膠結構件	○	○	○	○	○	○
線材	-	○	○	○	○	○

備註1: "超出0.1 wt%" 及 "超出0.01 wt%" 係指限制物質之百分比含量超出百分比含量標準值。  
 備註2: "○" 係指該項限制物質之百分比含量未超出百分比含量標準值。  
 備註3: "-" 係指該項限制物質為排除項目。

简体中文

**8 RoHS**

產品中有毒物質的名稱及含量 (Name and Concentration of Toxic Substances)						
零件名稱 (Parts)	有毒物質 (Toxic substances)					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr(VI))	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電子零件	X	0	0	0	0	0
PCB	0	0	0	0	0	0
線材	X	0	0	0	0	0
外殼(塑膠)	0	0	0	0	0	0
外殼(金屬)	X	0	0	0	0	0
其它輔助材料	0	0	0	0	0	0

--以下空白 (Blank Below) --

本表格依據 SJ/T 11364 的規定編制。(This table is based on SJ/T 11364.)  
 0: 表示該有毒物質在該零件所有均質材料中的含量均在 GB/T 26572 規定的限量要求以下。  
 (Indicates that this toxic or hazardous substances contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement specified in GB/T 26572.)  
 X: 表示該有毒物質至少在該零件的某一均質材料中的含量超出 GB/T 26572 規定的限量要求。  
 (Indicates that this toxic or hazardous substances contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement specified in GB/T 26572.)

Bosanski

**6 Rešavanje problema**

Ako izvor napajanja ne radi pravilno, proverite sledeće:

- Da li je ulaz za napajanje naizmeničnom strujom pravilno priključen i da li je električna utičnica uključena?
- Proverite da li su svi izlazni konektori pravilno povezani sa komponentama.
- Izvlačenje kabela za napajanje iz uređaja može da resetuje napojnu jedinicu. Međutim, ako izvor napajanja i dalje ne radi pravilno, obratite se svom dobavljaču ili prodavcu radi popravke ili zamene.

**7 WEEE**

**PAŽNJA!!!**  
Proizvod sadrži opasan otpad i/ili robu za reciklažu. U skladu sa zakonom nije dopušteno odlaganje u kućno smeće. Detaljnije informacije zatražite od odgovarajućeg sabirnog mesta za reciklažu opasnog otpada ili robe za reciklažu.

Hrvatski

**6 Rješavanje problema**

Ne radi li izvor napajanja pravilno, proverite/učinite sledeće:

- Je li strujni kabl pravilno utaknut, a električna utičnica pod naponom?
- Jesu li svi izlazni priključci pravilno povezani s odgovarajućim dijelovima.
- Odvojite strujni kabl iz uređaja kako biste resetirali izvor napajanja.

Ne radi li izvor napajanja i dalje, obratite se dobavljaču ili prodavaču radi zamjene ili popravka.

**7 Otpadna električna i elektronička oprema (WEEE)**

**POZOR!!!**  
Proizvod sadrži opasan otpad i/ili materijal za recikliranje. U skladu sa zakonom, nije dozvoljeno odlaganje proizvoda u kućni otpad. Detaljnije obavijesti zatražite na odgovarajućem sabirnom mjestu za prikupljanje opasnog otpada ili materijala za recikliranje.

日本語

**6 トラブルシューティング**

電源装置が適切に機能しない場合、次の点を確認してください。

- AC 入力に安全に接続されているか? コンセントのスイッチが切られているか?
- 出力コネクターがあらゆるコンポーネントに適切に接続されていることを確認してください。
- 電源装置から電源コードを外し、リセットします。

電源装置が依然として適切に機能しない場合、製品を購入したサプライヤーまたは小売店に修理または交換を要請してください。

**7 WEEE**

**注意 !!!**  
本製品には有害廃棄物および/またはリサイクル品が含まれています。法律により本製品を家庭ゴミとして処分することは禁じられています。詳細は有害廃棄物またはリサイクル品の収集担当部署までお問い合わせください。

한국어

**6 문제 해결**

전원 공급장치가 제대로 작동하지 않을 경우, 다음 사항을 확인해보십시오.

- AC 입력이 확실히 연결되었는지, 그리고 전기 콘센트 전원이 꺼지지 않았는지 확인하십시오.
- 출력 커넥터가 모든 구성 요소에 제대로 연결되었는지 확인하십시오.
- 장치에서 전원 코드를 뽑고 전원 공급장치를 초기화하십시오.

그래도 전원 공급장치가 계속 제대로 작동하지 않을 경우, 제품을 구매한 판매점 또는 소매점에 연락하여 수리하거나 교체하십시오.


**7 WEEE**

**주의!!!**  
이 제품에는 유해한 폐기물 및/또는 재활용 상품이 포함되어 있습니다. 법률에 따르면, 이 제품을 가정용 쓰레기와 함께 버려서는 안됩니다. 지체한 내용은 해당하는 유해 폐기물 또는 재활용 상품의 수거 시설에 문의하십시오.

**Thank you for purchasing FSP products!**

FSP Technology Inc., the world's most respected designer and manufacturer of switching power supply unit (PSU) and mobile power solutions.

Product Name
Date
Name
Phone
Shop



Warranty Card

Global Branch Office

**FSP TECHNOLOGY INC. (Headquarters)**

NO.22, Jianguo E. Rd., Taoyuan Dist.,  
Taoyuan City 330, Taiwan.  
TEL: +886-3-3577359  
FAX: +886-3-3577597  
E-mail: sales@fsp-group.com.tw

**United States Office**

FSP Group USA Corp.,  
14284 Albers Way, Chino, CA 91710, U.S.A.  
TEL: +1-909-606-0960  
FAX: +1-909-606-0014  
E-mail: info@fspgroupusa.com

**Germany Office**

Fortron/Source (Europa) GmbH  
Carl-Friedrich-Benz-Strasse 13, D-47877  
Willich, Germany  
TEL: +49-2154-894-012-0  
FAX: +49-2154-894-012-20  
E-mail: sales@fortron-source.de

**French Office**

FSP Group France  
Bat 123A BP625 Zone Juliette, Rue Du Sel,  
94392 Orly Aerogare, Cedex France  
TEL: + 33(0)1-70-03-60-60  
+33(0)1-70-03-60-64  
E-mail: contact@fsp-group.fr  
commercial@fsp-group.fr

**U.K. Office**

FSP (GB) LTD.  
Unit 8, Curo Park, Frogmore, St. Albans,  
Hertfordshire, AL2 2DD, United Kingdom  
TEL: +44-1727-873-888  
FAX: +44-1727-873-668  
E-mail: sales@fspgroup.co.uk

Lietuvos

**6 Problemų sprendimas**

Jei maitinimo šaltinis nustoja funkcionuoti, patikrinkite:

- Ar kintamosios srovės (angl. AC) įvestis prijungta tinkamai, ar elektros išvestis yra įjungta?
  - Patikrinkite, ar visos išvesties jungtys yra tinkamai sujungtos su visais komponentais.
  - Maitinimo šaltinio funkcionavimą galima atkurti atjungus jo maitinimo kabelį.
- Jei maitinimo šaltinis vis dar tinkamai nefunkcionuoja, kreipkitės į savo pirminį tiekėją ar mažmenininką, kuris sutaisys ar pakeis maitinimo šaltinį nauju.

**7 WEEE**

DEMESIO!!!

Gaminys yra pavojingų atliekų ir (arba) perdirbamų medžiagų. Pagal teisės aktus jo negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Norėdami gauti daugiau informacijos apie pavojingas atliekas arba perdirbamas medžiagas, kreipkitės į vietos atliekų surinkimo punktą.

Македонски

**6 Решавање проблеми**

Ako jedinica za napajanje sa el. energija ne radi pravilno, proverete go sledno:

- Dali vlezot za naizmenična struja e prikluchen pravilno i dali štekerot ima struja?
  - Proverete dali site izlezni konektori se pravilno povrzani za site komponenti.
  - Isključivanje na kabełot za napajanje od jedinica ja resetira celata jedinica za napajanje.
- Sepak ako napajanje sa el. energija se ušte ne funkcionira pravilno, kontaktirajte go pravičniot prodavač ili zastapnikot za maloprodajba za popravka ili zamenā.

**7 WEEE**

ВНИМАНИЕ!!!

Производот содржи опасен отпад и/или стоки за рециклирање. Според законот не е дозволено истиот да се фрла во отпадот од домаќинството. За подетални информации, ве молиме обратете се до достапната точка за собирање на опасен отпад или стоки за рециклирање.

Русский

**6 Устранение неисправностей**

Если источник питания работает неправильно, проверьте:

- Надежно ли подключение входного напряжения переменного тока, и не отключился ли продукт от электрической розетки?
  - Проверьте правильность подключения выходных разъемов ко всем компонентам.
  - Отключите шнур питания от блока питания, чтобы перезагрузить его.
- Однако если блок питания все еще работает неправильно, свяжитесь с исходным поставщиком или розничным продавцом, чтобы отремонтировать или заменить продукт.

**7 WEEE**

ВНИМАНИЕ!!!

Данный продукт содержит опасные отходы и/или переработанные продукты. В соответствии с законодательными нормами не допускается утилизация данного продукта с бытовыми отходами. За получением подробной информации обращайтесь в соответствующий пункт сбора опасных отходов или переработанных продуктов.

Україна

**6 Усунення несправностей**

Якщо джерело живлення неправильно працює, будь ласка, перевірте наступне:

- Чи безпечно підключено вхід змінного струму? Чи вимкнено розетку електромережі?
  - Перевірте, чи надійно підключено сполучувачі до всіх компонентів?
  - Відключіть шнур живлення від пристрою, щоб скинути пристрій живлення на фабричні налаштування.
- Проте, якщо джерело живлення все одно погано працює, будь ласка, зверніться до оригінального постачальника або роздрібного розповсюджувача щодо ремонту або заміни.

**7 WEEE**

УВАГА!!!

Виріб містить шкідливі відходи та/або матеріали, що підлягають переробці. Згідно закону заборонено викидати його з побутовим сміттям.

**Turkey Office**

FSP Technology Inc, İstanbul İritab Bırosu  
Merkez Mah. Ladin Sok. Terziler Sitesi K:3  
No:320 34197 Yenibosna/Istanbul - TURKEY.  
TEL : +90-212 232 48 68  
E-mail: turkey@fsp-group.com.tw

上海宇力电子有限公司  
中國上海市徐汇区虹漕路461号  
漕河泾软件大厦17楼  
电话：+86-21-5426-2808  
传真：+86-21-5426-2818  
免付费服务电话：400-086-1993

FSP TECHNOLOGY INC.  
www.FSPLifeStyle.com  
www.facebook.com/FSP.global

